

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 33 (1960)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

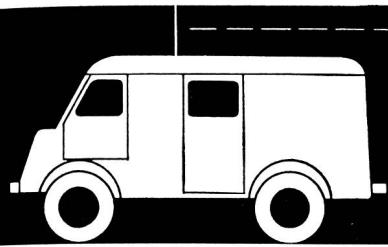
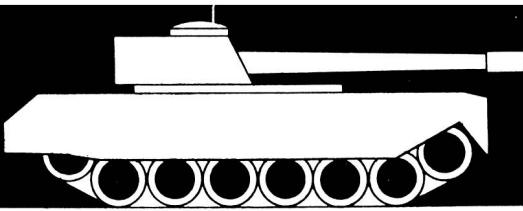
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

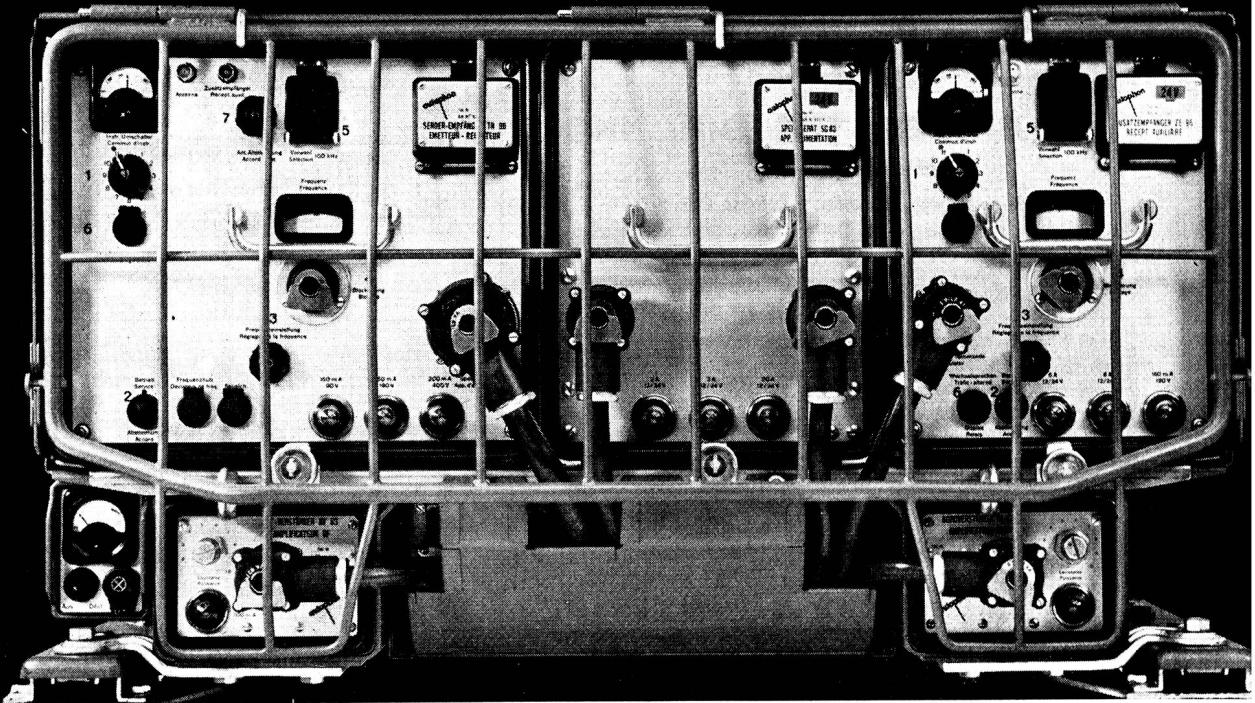
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Rasch sichere Verbindung



Die Funkstation SE 407, von der Autophon AG für die Schweizer Armee entwickelt, ist für den Einsatz in Panzern, Kdo-Fahrzeugen, Werkstattwagen usw. gebaut. Sender-Empfänger und Zusatzempfänger sind je für mehr als 100 Kanäle ausgerüstet, von denen sich mehrere vorabstimmen und über das Bedienungsgerät fernauswählen lassen. Speisung aus der Fahrzeubatterie. Die Anlage ist robust und betriebssicher konzipiert, sie wird im Wechsel- oder Gegensprechverkehr und als Relaisstation eingesetzt.

AUTOPHON

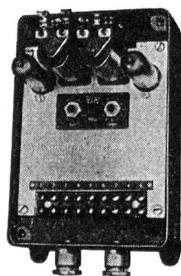
Aus meinem  
Fabrikationsprogramm:

Solenoid-Magnet- und Motorventile;  
1-4 Wegventile

Solenoidventile für schlagfreies  
Schliessen (speziell für Wasser)

Flussmelder

Drosselklappen



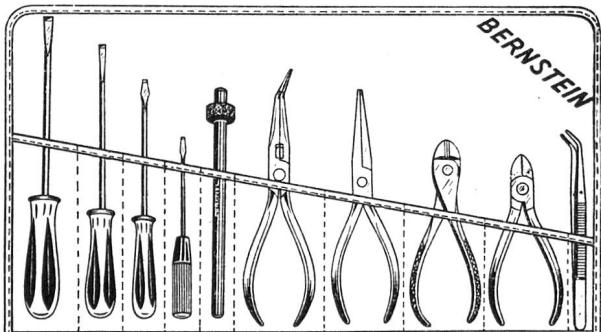
Elektronische Geräte  
Flammenwächter  
für Oelfeuerungen  
Türöffner  
Tageslicht-Schalter  
(sog. Dämmerschalter)  
Kontakt-Schutzrelais usw.

## W. IMOBERSTEG DIPLO. ING.

Fabrik elektrischer Apparate  
Nussbaumen b. Baden Telefon 056 / 277 79

## BERNSTEIN -Qualitäts-Werkzeuge

BERNSTEIN-Werkzeugtasche No. 1000



Verschiedene Werkzeugtaschen, 10-, 18-, und 24-teilig  
Fernseh-Service-Koffer «Boy» 50-teilig  
Einzelwerkzeug  
Verlangen Sie den Spezialprospekt

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:



Engroshaus der Elektroindustrie  
Bleicherweg 5a Tel. (051) 27 02 27/27 85 55  
Zürich 2

S.A. *Velectra* A.G.  
BIEL/BIENNE

sucht

**Schwachstrom-Apparatemonteur**  
oder  
**Elektronik-Gerätemechaniker**  
als  
**VORARBEITER**

für seine elektronische Montage-Abteilung.

Abwechslungsreiche, interessante Arbeit. Fünf-  
tagewoche.

Handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Zeug-  
niskopien, Photo und Lohnansprüchen sind zu  
richten an

83

**VELECTRA AG, BIEL/BIENNE**

Unterer Quai 31 a

LACKE & FARBEN

DR. W. MÄDER A.-G.

BADEN

**Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Baden**  
**Aktiengesellschaft**

Büros und Fabrikation in Killwangen

Telephon (056) 35313